



The British School of  
São Paulo

Escola Britânica de São Paulo - Brasil

# *The Paulean*

St. Paul's Newsletter

## From the Headmaster

Dear Parents,

I would like to wish 'good luck' to all those involved in the **School Play, Dr Faustus**. We are looking forward to the three performances, tonight, tomorrow and Saturday afternoon (5.00pm). It is an ambitious production, particularly with the language of the script which has remained very much in 'Shakespearean English', but I am sure it will be both enjoyable and interesting. Much work has gone into it and I know the cast and production team would welcome your support.

The School Theatre will also be busy on Sunday with a **musical event**. We are hosting a Choral workshop, which will involve singers from USP (graduates and undergraduates) joining our own School Choir. This is an exciting venture and I know you would be welcome to attend a **Performance** in the Theatre at **4.00pm on Sunday**; as I say, this will follow a day of workshops. Tickets will be on sale at the door for R\$ 10,00 (R\$ 5,00 for children).

I was very grateful for all the hard work put in by members of **PTA Committee** and several **volunteers** in making the **Happy Holidays Bazaar** such a success last Saturday. It was a lovely event with an incredible range of goods on sale; the day had that special '**community feel**' to it and I do thank all those families who so regularly attend and support these events. It was good to meet you all.

As I said last week, time is running away with us and many staff are already writing **Reports** and preparing children for the **Christmas Shows**. However, we are still packing in a great deal with **community service visits** this week and next for Senior School pupils; there was a fantastic **Extended Essay Conference** yesterday for the **Sixth Form** that was very valuable; one of our '**charities of the year**', **ACER (Associação de Apoio à Criança em Risco)** will be making a presentation to pupils, students and parents next Wednesday morning; we have an **Old Paulean Dinner** next **Thursday 6th December** – please contact Carmen [oldpaulean@stpauls.br](mailto:oldpaulean@stpauls.br) if you are an OP and wish to come. Of the forthcoming events, I would particularly draw your attention to our annual **Carol Service** which will take place on **Sunday 9th December** at **11.00 am** in our School Theatre. This is always a very enjoyable event - it is a celebration of Christmas through the reading of Lessons and singing of Carols and if you have not attended in the past I do urge you to come and experience what is usually a very moving event. Some traditional (British) refreshments are served afterwards, '**minced pies and mulled wine**' and it is always special to mark the run-up to Christmas in this way. In the past when we have held the Service on a week-day evening, people have argued that it is easier for families to attend if it is on a Sunday, so I hope this timing will allow many of you to come.

With best wishes.

Yours sincerely,

**Mr Crispin Rowe**

Headmaster

[spshead@stpauls.br](mailto:spshead@stpauls.br)



## Whole School

### ACER talk at St. Paul's School



**Dear parents,**

We would like to invite you to Jonathan Hannay's talk about ACER, one of our Charities of the Year. Mr Hannay, Secretary General, will be coming to talk to us on the amazing work ACER is doing with the youth in El Dorado, Diadema. There will be a group of drummers with him too. It will be a great opportunity to get to know a little bit more about ACER.

Mr Hannay's Talk will be in the Theatre on Wednesday, **5th December 2012**

**Senior pupils: 8:00 – 8:20**

**Parents: 8:30 – 9:00**

**Prep Pupils: 9:10 – 9:40**

Looking forward to seeing you!

**Mrs Victoria Hughes**

CSCC Chair







# WEEKLY CALENDAR

Thursday 29th November	19:30 - 21:30	Play
Friday 30th November	07:30 - 16:00 08:00 - 08:20 08:10 - 08:40 08:30 - 09:00 19:30 - 21:30	Prep 2 day trip to Rancho Ranieri Sixth Form Assembly (Theatre) Prep School Council meeting Pre-Prep 3 Assembly (PPMP) Play
Saturday 1st December	17:00 - 20:00	SAT (Graded School) Play
Sunday 2nd December	16:00 - 18:00	Upper 6 Field Trip to Boiçucanga Choral Festival in association with USP

## FORTHCOMING EVENTS - WEEK 18

Monday 3rd December	08:10 - 08:40	Upper 6 Field Trip to Boiçucanga Prep 1 & 2 Assembly (Theatre)
Tuesday 4th December	08:00 - 08:20 08:20 - 12:25 08:30 - 09:30 08:40 - 09:30	Upper 6 Field Trip to Boiçucanga Form 5 IGCSE French Mock Orals Form 4 & 5 Assembly (Theatre) Form 1 to 3 ECA Community Service Senior PTA Meeting (Art Centre) Prep 4 Science Fair (Covered Area)
Wednesday 5th December	08:00 - 08:20 08:30 - 09:00 09:10 - 09:40 13:20 - 14:00	Form 5 IGCSE French Mock Orals ACER talk to Senior pupils (Theatre) ACER talk to parents (Theatre) ACER talk to Prep pupils (Theatre) Sixth Form - CSA Brasil Presentation (Chapel)
Thursday 6th December	13:30 08:10 - 08:40 08:30 - 08:50 12:25 - 12:55 13:50 - 14:20 19:30 - 21:30	D.o.E. Silver departs (to return on Sunday) Prep Assembly Pre-Prep 1 Assembly (PPMP) Senior School Council Meeting (Room 324) Pre-Prep 2 Assembly (PPMP) Old Paulean Dinner (Dining Room)
Friday 7th December	08:00 - 08:20 08:30 - 09:00 12:30 12:30 - 17:00	D.o.E. Silver Sixth Form Assembly (Theatre) Pre-Prep 3 Assembly (PPMP) Lower 6 Study Leave Rehearsal for Carol Service
Saturday 8th December		D.o.E. Silver
Sunday 9th December	11:00 - 12:30	D.o.E. Silver returns Festival of Lessons and Carols

### KEY

	PP School
	Prep School
	Senior School
	Whole School
	Sports
	The Arts

### *The Paulean's Team:*

Mr Paul Morgan - Deputy Headmaster  
Mr Claudio Zsigmond - Design and Editor-in-Chief

**Please contact us at:**  
[pbulletin@stpauls.br](mailto:pbulletin@stpauls.br)

### *Contributors:*

Ms Estelle Ampéle & Ms Gabriela Gomes - Pre-Prep School Editor  
Mrs Lisa Blackaby & Ms Renata Jupp - Prep School Editors  
Miss Helen Holgate & Mr Colin Anderson - Senior School Editors

# Pre-Prep School

## From the Head of Pre - Prep

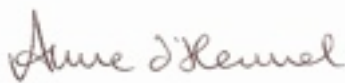
Dear Parents,

One of the strengths of the Pre-Prep is the range of learning areas to which the children are exposed. The variety of teachers with whom they come into contact and have to interact with also helps to build and strengthen their interpersonal skills.

Parents come into daily contact with the class teachers and sometimes do not get to meet the specialist teachers except at specific events. In order to get to know more about them, the Pre-Prep editors have prepared new material for the weekly bulletins about the specialist teachers. I would like to remind you that you may also book meetings with the specialist teachers through Juliana Nova or by sending a note in your child's diary.

One of the recommendations in the Inspection Report was to *'Ensure that the existing strengths in teaching and learning in all three parts of the school are shared more widely throughout the school.'* I believe that, as parents, you would be interested to know that we are developing the language aspect of the Portuguese Pre-Prep Curriculum to make sure it complements the synthetic phonics programme covered in English. For this, Portuguese teachers and coordinators from Pre-Prep, Prep and Senior have been meeting every week and these encounters have been particularly beneficial to all involved. The Prep and Senior Portuguese teachers are now more aware of how synthetic phonics is taught in Pre-Prep and how phonological knowledge influences the way the older pupils tackle their reading and writing in Portuguese. On our side, the valuable input from experts in teaching the Portuguese language has already made a difference to the Portuguese planning.

Even though we commonly share good practice amongst ourselves in the Pre-Prep, this new experience of sharing ideas across the three schools has been very rewarding.



**Dr Anne Taffin d'Heursel Baldisseri**

Head of the Pre-Prep School





## Pre-Prep School - continuation

### Golden Time

"Golden Time is a whole-school community celebration, a special reward session for the children who have kept all week a set of school values that call the Golden Rules (...)"  
(Jenny Mosley)

We celebrate our Golden Time on Fridays and in the beginning of the week children vote to choose what celebration they will have on Friday. They understand the purpose of Golden Time and work towards their celebration during the week. Here are some of the Golden Time celebrations we've had this term:



*PP1C - Bikes and scooters*



*PP1E - Trip to the North Pole*



*PP1F - Cooking*



*PP2A - Costumes*



*PP2C and D - Splash party*



*PP2D - Face painting*



*PP3A - Halloween party*



*PP3A - Trip to Egypt*



*PP3B - Halloween party*

## From the Head of Prep

### Prep School

Dear Parents,

This has as usual been a busy week with the children getting on with all of the various aspects of school life. Preparations have begun in earnest for the Christmas shows and the corridors are humming with the songs they are all learning. In a departure from other years the Prep 5s will have their own Christmas show which takes place next Friday, 7th at 9 am in the School Theatre.



Tomorrow the Prep 2s go off to Rancho Ranieri for a day trip which I am certain they will all enjoy tremendously. Next Tuesday we have the Prep 4 Science Fair which the children have been preparing for here at school for the last few weeks. It promises to be excellent as usual and I look forward to seeing Prep 4 parents there as from 8.50.

Lastly a few reminders:

The Prep 1&2 Christmas Show will be held on Tuesday 18th December at 8.30 in the Theatre.

The Prep 3 &4 Christmas Show will be held on Wednesday 19th December at 8.30 in the Theatre.

School ends for all Prep pupils on Wednesday 19th December at 11.45 (Prep 1 and 2) and 12pm Prep 3, 4 & 5. Reports will be sent home with children. No reports are released before this time.

Regards,

**Mrs Siobhain Allum**

Head of the Prep School



## Prep School - continuation

### Art Choice of the Week - Prep 4



Gabriela Carramaschi - P4M



Lara Behar - P4M



Julia Jezzi - P4N



Olivia Peixoto - P4L



Valentina Castello Branco - P4M



Sofia Azzam - P4K

## Senior School

### From the Head of Senior

Dear Parents,

I would like to thank our Director of Music, Maestro Lee Ward, for leading an outstanding workshop on the Organ which was held last week at a church in the centre of town. Attendees were treated to an in-depth explanation with practical hints and explanations of the workings of the organ. Each explanation was followed by a rendition of a carefully selected piece on this instrument so that we could identify and follow key technical and musical concepts. This endeavour was an 'introduction to the instrument' part of the Classical Music Society project. Previously, we had been exposed to the Oboe, Bassoon and the Piano. Next term we will try to look at a Brass instrument. Our final Classical Society meeting of this year will take place at school on the 17th December at 6 pm. It will be in the shape of a very light Quiz with lots of readily accessible questions. As ever, it would be great to have more of you support us. On a similar cultural note, the final Bookaholics club enjoyed a successful meeting this week where participants shared insights and personal readings of the selected work.



Research, at many levels, involves applying a range of skills including the ability to critically review and understand what is already out there in publications, judiciously select relevant and meaningful knowledge bytes, mesh these together so that an emerging argument is cohesive, coherent, logically structured and convincing. Researchers need to be constantly mindful of plagiarism – making sure that all extraneous ideas and statements are appropriately and correctly sourced. In certain areas, a practical element will also exist in research. Science is one obvious example. A researcher operating in the hard sciences will need to carry out experiments which have been carefully designed to support a working hypothesis. The emerging data may have a robustness to it which will support the hypothesis.

As part of the IB programme, all candidates are required to work on an Extended Essay which is, essentially, a 4,000 word piece of original research on a topic of deep personal significance to a student. Subjects range from literature to history, the sciences to psychology. They can be written in English, French, Spanish or Portuguese.

Wednesday 28th witnessed the annual Extended Essay conference which was organised by Sean Mugan (our Extended Essay co-ordinator). The idea behind the Conference is to offer our Upper Sixth cohort (who have by now almost completed their Extended Essay) a forum in which to share their findings with other members of the Sixth Form who have just started the process. This will give the Lower Sixth candidates an understanding of the issues they may face and the potential solutions they can bring to the research table. For logistic reasons, various subjects were grouped together (Languages and Literature, Sciences, Humanities, and Business/Management and Economics). I would like to thank Mr Mugan for spearheading this event and congratulate all colleagues who convened the meetings. The feedback which was received by the student body was very encouraging. To those Lower Sixth students who are undergoing the initial stages of the process, I wish you all happy researching. To those in the Upper Sixth who are just about to submit their final draft, I wish you all the very best! Do share your research with your family members and those of the community who may not have heard about research at such a young age. They will be thrilled to hear what you have to say.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'B. Hallinan'.

**Dr Barry Hallinan**  
Head of Senior School



## Senior School - continuation

### Celebrating our achievements - Lower 6th Grade Sheet 2

On Wednesday, 7th of November, the Lower 6th students received their second grade sheet. We all met in the Chapel towards the end of the tutorial session, in order to “Celebrate our achievements”. The Sixth Form team was very pleased with the results this time, as we had 9 students achieving 36 IB points or more and not getting any C grades for effort and no achievement grade below 4. These students were praised for their exceptional performance on the second grade sheet.

This time, we also recognized the effort that 3 students have been making in order to improve their results. These students were able to increase 5 points in their overall results. They know that there are still many areas that they need to work on, but we feel that they have made a big move in the right direction and this has been reflected in their 2nd grade sheet.

There is still a small group of students who are achieving disappointing results. We have reminded them about the importance of setting individual targets in order to make progress and encouraged them to speak to their teachers and tutors to get help with this process.

The students who have been praised for their exceptional performance on the second grade sheet are:

- ☒ Gabriela Arno
- ☒ Eduardo Catelani
- ☒ Beatriz Efeiche
- ☒ Lucas Filshill
- ☒ Francesca Gullo
- ☒ Isabella Gullo
- ☒ Alma Langshaw
- ☒ Gabriela Leal
- ☒ Pedro Henrique Loureiro



The students who have been recognized for their improvement since the first grade sheet are:

- ☒ Jean-Pierre Moreau
- ☒ Rodrigo Rapparini
- ☒ João Pedro Verissimo



**Mrs Ana Carolina Belmonte**  
IB Coordinator and Examinations Officer

## Senior School - continuation

### Senior School Workshops

Each department in the Senior School provides extra help to pupils who are having difficulty with their subject through the weekly workshops. On the days listed in the table below, teachers are on hand to go through any problems a pupil may have, from 15:05-15:30. There is no need to make an appointment and you do not need to stay for the whole time.

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday
<b>Business Economics</b>		ITB		ITB
<b>CAS</b>			ITB (13:00-13:20)	
<b>English</b>	313	313	313	313
<b>French</b>		322		322
<b>Geografia</b>	321			321
<b>Geography</b>	301	301	305	305
<b>História</b>	321			321
<b>History</b>	303	303 (13:00-13:20)	303	303
<b>Mathematics</b>	306	306	306	306
<b>ICT</b>		324		ITB
<b>Portuguese</b>	323	323	323	323
<b>Science</b>	Biology 326	F1 and F2 326	Chemistry 326	Physics 326
<b>Spanish</b>				320

The ICT workshop is open for all pupils, including those who do not study ICT in the Senior School. For example, F4-U6 pupils may want ICT help with their coursework or they may just want access to computers if the ones in the Library are all being used.

If you have an ECA at the time of a workshop, you should organise an alternative time with your teacher.

I strongly suggest that you use this facility throughout the whole year to solve your doubts rather than waiting until just before the End of Year Examinations.

**Mr. Neil White**

Director of Studies  
Head of Mathematics

# Sports

## SPORT EVENTS

**WEEK 17/18: 30<sup>th</sup> NOVEMBER to 9<sup>th</sup> DECEMBER • SEMANA 17/18: 30/11 a 09/12**

**A** AWAY EVENT (EVENTO FORA DO COLÉGIO) **H** – HOME EVENT – (EVENTO NO COLÉGIO)

### FRIDAY, 30<sup>th</sup> NOVEMBER – Sexta Feira, 30 de Novembro

**X** NO SCHEDULED EVENTS (NÃO HÁ EVENTOS AGENDADOS)

### SATURDAY, 1<sup>st</sup> DECEMBER – Sábado, 01 de Dezembro.

**X** NO SCHEDULED EVENTS (NÃO HÁ EVENTOS AGENDADOS)

### SUNDAY, 02<sup>nd</sup> DECEMBER – Domingo, 02 de Dezembro.

**X** NO SCHEDULED EVENTS (NÃO HÁ EVENTOS AGENDADOS)

### MONDAY, 03<sup>rd</sup> DECEMBER – Segunda Feira, 03 de Dezembro.

- A** EVENT (EVENTO): JULIO vs. ST. PAUL'S - JUNIOR VARSITY & PREP 5/F1 GIRLS VOLLEYBALL  
 ⇒ VENUE (LOCAL): COLÉGIO JULIO PEREIRA LOPES  
 ⇒ ADDRESS (ENDEREÇO): RUA INGLÊS DE SOUSA, 619  
 ⇒ PHONE: 2914-5537  
 ⇒ BUS DEPARTURE TIME (SAÍDA DO ONIBUS): 17:00  
 ⇒ BUS RETURN TIME (RETORNO DO ONIBUS): 21:15  
 ⇒ N° OF PUPILS (N° DE ALUNOS): 26  
 ⇒ TEACHERS IN CHARGE (PROFS. RESPONSÁVEIS): FABIO COSTA

### TUESDAY, 04<sup>th</sup> DECEMBER – Terça Feira, 04 de Dezembro.

- H** EVENT (EVENTO): ST. PAUL'S vs. SANTA CASA MEDICINA - VARSITY GIRLS BASKETBALL  
 ⇒ LOCAL (LOCAL): SCHOOL GYM  
 ⇒ INVITED SCHOOLS (ESCOLAS CONVIDADAS): SANTA CASA MEDICINA  
 ⇒ EVENT START TIME (HORARIO DO INÍCIO DO EVENTO): 19:30  
 ⇒ EVENT FINISH TIME (HORARIO DO TÉRMINO DO EVENTO): 21:00  
 ⇒ N° OF EXTRA SPECTATORS (N° DE ESPECTADORES EXTRAS): 20  
 ⇒ TEACHERS IN CHARGE (PROFS. RESPONSÁVEIS):  
     ○ ST. PAUL'S: RODRIGO GUEDES

### WEDNESDAY, 05<sup>th</sup> DECEMBER – Quarta Feira, 05 de Dezembro.

- A** EVENT (EVENTO): BRADESCO PROFESSIONAL MATCH – ALL AGE GROUPS  
 ⇒ VENUE (LOCAL): ADC BRADESCO ESPORTE E EDUCAÇÃO  
 ⇒ ADDRESS (ENDEREÇO): R. THOMAZ ANTONIO GONZAGA, 251 – JD. CIPAVA – OSASCO.  
 ⇒ PHONE: 3681-8781  
 ⇒ BUS DEPARTURE TIME (SAÍDA DO ONIBUS): 15:40  
 ⇒ BUS RETURN TIME (RETORNO DO ONIBUS): 20:00  
 ⇒ N° OF PUPILS (N° DE ALUNOS): 26  
 ⇒ TEACHERS IN CHARGE (PROFS. RESPONSÁVEIS): RODRIGO GUEDES, PRISCILA FOGAÇA

### THURSDAY, 06<sup>th</sup> DECEMBER – Quinta Feira, 06 de Dezembro.

- H** EVENT (EVENTO): ST. PAUL'S vs. SANTA CASA MEDICINA - VARSITY GIRLS BASKETBALL  
 ⇒ LOCAL (LOCAL): SCHOOL GYM  
 ⇒ INVITED SCHOOLS (ESCOLAS CONVIDADAS): SANTA CASA MEDICINA  
 ⇒ EVENT START TIME (HORARIO DO INÍCIO DO EVENTO): 19:30  
 ⇒ EVENT FINISH TIME (HORARIO DO TÉRMINO DO EVENTO): 21:00  
 ⇒ N° OF EXTRA SPECTATORS (N° DE ESPECTADORES EXTRAS): 20  
 ⇒ TEACHERS IN CHARGE (PROFS. RESPONSÁVEIS):  
     ○ ST. PAUL'S: RODRIGO GUEDES

### FRIDAY, 07<sup>th</sup> NOVEMBER – Sexta Feira, 07 de Novembro

- H** EVENT (EVENTO): ST. PAUL'S INVITATIONAL VOLLEYBALL TOURNAMENT  
 ⇒ LOCAL (LOCAL): SCHOOL GYM  
 ⇒ INVITED SCHOOLS (ESCOLAS CONVIDADAS): SANT'ANNA, ESCOLA DO FUTURO, ST. FRANCIS  
 ⇒ EVENT START TIME (HORARIO DO INÍCIO DO EVENTO): 15:00  
 ⇒ EVENT FINISH TIME (HORARIO DO TÉRMINO DO EVENTO): 20:00  
 ⇒ N° OF EXTRA SPECTATORS (N° DE ESPECTADORES EXTRAS): 30  
 ⇒ TEACHERS IN CHARGE (PROFS. RESPONSÁVEIS):  
     ○ ST. PAUL'S: FABIO COSTA

### SATURDAY, 08<sup>th</sup> DECEMBER – Sábado, 08 de Dezembro.

**X** NO SCHEDULED EVENTS (NÃO HÁ EVENTOS AGENDADOS)

### SUNDAY, 09<sup>th</sup> DECEMBER – Domingo, 09 de Dezembro.

**X** NO SCHEDULED EVENTS (NÃO HÁ EVENTOS AGENDADOS)

## The Arts

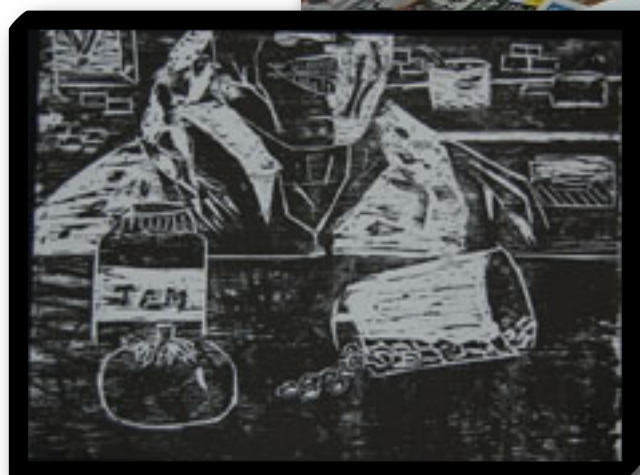
### Form 4 Woodcut Workshop with Franscisco Maringelli



*Klaudia Gegotek*



*Luíza Benedetti*



*Carolina Rabbat*



*Marina da Paz*



# Music



## ST. PAUL'S SENIOR SCHOOL ARTS CALENDAR

### November 2012

Thursday 22nd: 18.00 in Music 3  
Classical Music Society  
Lee Ward – The Pipe Organ and its music

Thursday 29th - Friday 30th: 19.30  
School Play  
Doctor Faustus by Christopher Marlowe

### December 2012

Saturday 1st: 17.00  
School Play  
Doctor Faustus by Christopher Marlowe

Thursday 6th: 21.00  
Sala São Paulo Concert trip @ OSESP  
Alsop – Bach, Shostakovich

Sunday 9th: 11.00 in the Theatre  
Festival of Lessons and Carols  
Prep Choir, Senior Choir, Choral Society and Orchestra

Wednesday 13th: 15.05 in the Arts Centre  
End of Term exhibition

## PRE-PREP AND PREP SCHOOLS

### November 2012

Friday 30th : 12.15 in the Theatre  
Prep School Lunchtime Concert  
Pupils of Leonardo Fernandes,  
Rosimary Gomes &  
Eder Francisco  
[Piano and guitar]

### December 2012

Friday 7th: 08.30 in the Theatre  
Prep 5 Christmas Cantata

Friday 7th: 12.15 in the Theatre  
Prep School Lunchtime Concert  
Pupils of Leonardo Fernandes,  
Rosimary Gomes &  
Eder Francisco  
[Piano and guitar]

Thursday 13th: 09.00 in the Theatre  
PP1 & PP2 Pre-Prep Christmas Show

Friday 14th : 09.00 in the Theatre  
PP3 Pre-Prep Christmas Show

Tuesday 18th: 08.30 in the Theatre  
Prep 1 and 2 Christmas Show

Wednesday 19th: 08.30 in the Theatre



## Music - continuation

# Choral Festival 2012

An encounter  
between Saint  
Paul's School and  
Comunicantus  
ECA-USP

**December 2, at 16h**

St. Paul's School  
Rua Juquiá, 166  
Jd. Paulistano - São Paulo

### Tickets:

R\$ 10 (full) and R\$ 5 (half)  
Tickets on sale at St. Paul's  
School and Comunicantus

[comunicantus.blogspot.com](http://comunicantus.blogspot.com)

- Coral da Terceira Idade da USP
- Coral Escola Comunicantus
- St. Paul's Choir
- Coral Universitário Comunicantus
- Coral da ECA-USP



**ECA**  
Departamento de Música  
CMU

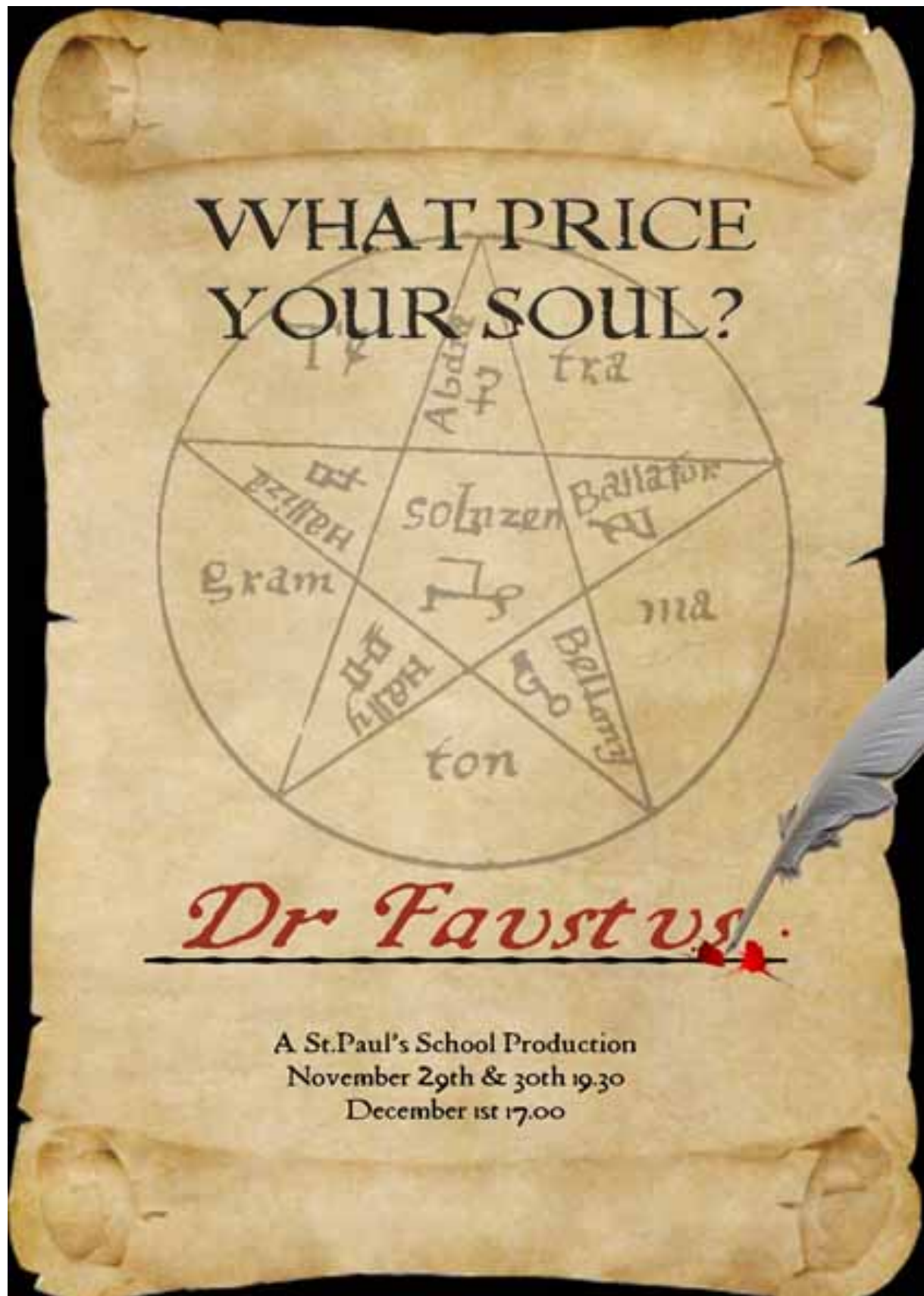


**GEPEMAC**  
Pesquisa nas Artes do Canto





## School Play



## PTA News

# SECONDHAND CHRISTMAS BAZAAR FOR ST. PAUL'S EMPLOYEES

**Help us help the people who work daily in our children's school!**

**We will be collecting items for the Bazaar until December 10th. Items should be clean and in good condition, and placed in the large white container located at the school's entrance, by the Tuck Shop.**

We will be delighted to receive:

**Children's and adult's:**

- clothes and shoes
- accessories (bags, backpacks, bijoux, glasses, belts, etc)

**Children's articles:**

- toys
- DVDs / CDs
- infant items (strollers, car seats, high chairs, dishes, cups, etc)

**Household goods**

- bed, bath and kitchen items (sheets, towels, utensils in general)
- small electric appliances (in working order)
- small decorative objects (no furniture)

If you need any further clarification, please do not hesitate to contact your PTA representative.

Once again, **we count on your help!**

Thank you,  
PTA 2012/2013





## Reminders



**Dear All,**

Christmas is coming and Santa is very busy with all the presents he needs to deliver. St. Paul's community can help him out!!!

We would like to help 607 children from Liga Solidária receive presents for Christmas. Our aim is to raise 607 presents to be donated to children this Christmas Eve.

However we will only be able to reach that amount if **YOU HELP US!**

If you would like to help, we will have a table outside Carmen's office for you to sign out a card to donate one present. The table will be there until **December 3rd.**

Once you sign for it you will receive a card with all the relevant information needed to buy a present:

- ☒ Age (0-30) or (10 -12)
- ☒ Gender (Boys or Girls)

We are looking for:

- ☒ Presents that cost minimum of R\$ 30 reais and maximum of R\$ 50 reais,
- ☒ If you wish to donate more than R\$ 50 reais you may get more than one card.
- ☒ You can get as many cards as you want.

Once you have the present please:

- ☒ Return the presents to the same table you got them from,
- ☒ **Please do not wrap them up.**

As Christmas is approaching, we need your help as fast as we can!

We are counting on you!

Thank you,

**St Paul's Community  
Service team.**



**Prezados,**

*O Natal está chegando e o Papai Noel anda muito ocupado com todos os presents que ele tem que entregar. A comunidade do St. Paul's pode ajudá-lo!!!*



*Gostaríamos de ajudar 607 crianças da Liga solidaria a receber presentes de Natal. Nosso objetivo é conseguir arrecadar 607 presentes para serem doados neste Natal.*

*No entanto, só conseguiremos chegar a esta quantidade de presentes se **VOCÊ NOS AJUDAR!***

*Caso queira participar, você deverá retirar um cartão de doação na mesa que ficará ao lado do escritório da Dona Carmen, até o dia **3 de dezembro.***

*Assim que receber o cartão, você receberá as informações necessárias para a aquisição do devido presente:*

- ☒ Idade
- ☒ Sexo

*Buscamos:*

- ☒ *Presentes que custem entre R\$30 e 50 no máximo.*
- ☒ *Se você desejar doar mais que R\$50, por favor retire mais de um cartão.*
- ☒ *Você poderá pegar quantos cartões achar que pode doar.*

*Uma vez que o presente esteja comprado, por favor:*

- ☒ *Retorná-lo à mesma mesa de onde você retirou o cartão.*
- ☒ *Por favor, não embrulhe o presente.*

*Como o natal está se aproximando, precisamos dos presentes o mais rápido possível.*

*Estamos contando com vocês!*

*Obrigada,*

**St Paul's Community  
Service**